

(N° 405)

**CHAMBRE
des Représentants.**

SÉANCE DU 13 JUILLET 1926.

Projet de loi relatif à certaines mesures à prendre en vue de l'amélioration de la situation financière ⁽¹⁾.

TEXTE ADOPTÉ
AU PREMIER VOTE ⁽²⁾.

ARTICLE PREMIER.

En vue de poursuivre le relèvement financier du pays et la préparation de la stabilisation monétaire, le Roi peut, pendant un délai de six mois, par des arrêtés délibérés en Conseil des Ministres :

Modifier ou compléter toutes dispositions en vigueur concernant la circulation fiduciaire ;

Contracter des emprunts, en régler les modalités, établir toutes exemptions fiscales y afférentes et prendre toutes mesures aux fins d'arrêter ou de réduire l'inflation, de parer aux conséquences de celle-ci et d'assurer le rapatriement des capitaux ;

Exercer un contrôle rigoureux sur le commerce des devises étrangères ;

Approuver toutes modifications, déro-

⁽¹⁾ N° 398 et 400.

Le titre primitif était libellé comme il suit :

Projet de loi relatif à des délégations à accorder au Roi.

⁽²⁾ Les amendements adoptés au premier vote sont imprimés en *italique*.

**KAMER
der Volksvertegenwoordigers.**

VERGADERING VAN 13 JULI 1926.

Wetsontwerp betreffende maatregelen te nemen ter verbetering van den financieelen toestand ⁽¹⁾.

TEKST IN EERSTE LEZING
AANGENOMEN ⁽²⁾.

EERSTE ARTIKEL.

Ter bevordering van 's Lands financieel herstel en ter voorbereiding van de muntstabilisatie, kan de Koning gedurende een termijn van zes maanden, bij door den Ministerraad beraamde besluiten :

Elke in zake geldomloop van kracht zijnde beschikking wijzigen of aanvullen ;

Leeningen aangaan, de modaliteiten er van regelen, alle daarbij behorende fiskale vrijstellingen bepalen en alle maatregelen treffen om de inflatie te stuiten of te beperken, de gevolgen er van af te wenden en de repatrieering van de kapitalen te verzekeren ;

Een streng toezicht uitoefenen op den handel in buitenlandsche deviezen ;

Alle wijzigingen, afwijkingen van of

⁽¹⁾ N° 398 en 400.

De titel luidde eerst als volgt :

Ontwerp van wet betreffende machtigingen over te dragen aan den Koning.

⁽²⁾ De in eerste lezing aangenomen amendementen zijn cursief gedrukt.

gations ou additions aux statuts de la Banque Nationale, qui seraient requises pour la réalisation des objets prévus par le présent article;

Affecter les coéfficients de majoration, les droits, taxes et impôts de toute nature, de manière à maintenir, s'il y a lieu, le niveau de leur rendement;

Reconnaitre la validité des stipulations sur la base de l'or dans tous les actes publics ou privés;

Prescrire toutes règles propres à rétablir la fixité des évaluations portées aux inventaires et bilans;

Procéder à des aliénations de biens domaniaux⁽¹⁾;

Régler la liquidation, la vente et la disposition des biens des ressortissants ex-enemis mis sous séquestre;

Prendre toutes mesures destinées à réprimer les avis ou informations de nature à ébranler le crédit de l'État;

Préndre toutes mesures relatives au ravitaillement de la population et à la réduction de la consommation des produits de luxe.

Les contraventions aux arrêtés pris en vertu de la présente loi sont punies de peines correctionnelles à moins que l'arrêté ne dispose que la sanction est réduite aux peines de police ou qu'il y ait lieu à application des lois fiscales.

A l'expiration du délai de six mois, il sera fait rapport aux Chambres sur les mesures prises par le Gouvernement en vertu de la présente loi.

ART. 2.

La présente loi sera obligatoire le jour même de sa publication.

⁽¹⁾ Les mots « par des adjudications publiques » ont été supprimés au premier vote.

toevoegingen aan de statuten van de Nationale Bank, ter verwezenlijking van de in dit artikel voorziene oogmerken, goedkeuren;

Op de rechten, taxes en belastingen van allen aard, verhogingscoëfficiënten toe passen, derwijze dat, zoo noodig, hun opbrengst op peil blijft;

De geldigheid erkennen van op de goudwaarde rustende bepalingen in alle openbare of private akten;

Alle regelen voorschrijven om de vastheid der waarde-bepalingen die in inventarissen en balansen voorkomen, te herstellen;

Domeingoederen vervreemden⁽¹⁾;

De liquidatie, den verkoop van en de beschikking over de onder sequester geplaatste goederen behoorende aan onderhoorigen van vroeger vijandelijke Staten regelen;

Alle geschikte maatregelen treffen tegen berichten of tijdingen om het krediet van den Staat te ondermijnen;

Alle maatregelen treffen met het oog op de bevoorrading van de bevolking en de vermindering van het verbruik der weeldeproducten.

De overtredingen van de uit krachtie dezer wet genomen besluiten worden gestraft met correctionele straffen, tenzij door het besluit wordt bepaald dat de straf verminderd is tot politiestraffen of dat er grond bestaat tot toepassing van de fiskale wetten.

Bij het verstrijken van den termijn van zes maanden, wordt aan de Kamers verslag uitgebracht over de door de Regeering naar luid van deze wet genomen maatregelen.

ART. 2.

Deze wet zal bindend zijn van af den dag harer bekendmaking.

De woorden « door openbare aanbestedingen » werden in eerste lezing weggeleten.